

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|--|--|--|---|---|--|---|--|
| Achten Sie darauf, dass die Garage gut belüftet ist, um eine Ansammlung von giftigen Abgasen zu verhindern. Dies ist besonders wichtig, wenn Fahrzeuge mit laufendem Motor in der Garage stehen. | Make sure the garage is well ventilated to prevent the build-up of toxic fumes. This is especially important if vehicles are parked in the garage with their engines running. | Assurez-vous que le garage est bien ventilé pour éviter l'accumulation de vapeurs toxiques. Ceci est particulièrement important lorsque les véhicules sont garés dans le garage avec le moteur tournant. | Assicurati che il garage sia ben ventilato per evitare l'accumulo di fumi tossici. Ciò è particolarmente importante quando i veicoli sono parcheggiati in garage con il motore acceso. | Zorg ervoor dat de garage goed geventileerd is om de dampen te voorkomen. Dit is vooral belangrijk wanneer voertuigen in de garage geparkeerd staan met draaiende motor. | Asegúrese de que el garaje esté bien ventilado para evitar la acumulación de vapores tóxicos. Esto es especialmente importante cuando los vehículos están estacionados en el garaje con el motor en marcha. | Ujistěte se, že garáž je dobře větraná, aby se zabránilo hromadění toxických výparů. To je zvláště důležité, když vozidla parkují v garáži s běžícím motorem. | Provjerite je li garaža dobro prozračena kako biste sprječili nakupljanje otrovnih para. Ovo je osobito važno kada su vozila parkirana u garaži s upaljenim motorom. | Prepričajte se, da je garaža dobro prezračena, da preprečite kopiranje strupenih hlapov. To je še posebej pomembno, ko so vozila parkirana v garaži s prižganim motorjem. | Győződjön meg arról, hogy a garázs jól szellőzik, hogy elkerülje a mérgező gőzök felhalmozódását. Ez különösen akkor fontos, ha a járművek járó motor mellett parkolnak a garázsban. |
| Lagern Sie keine leicht entzündlichen Materialien in der Garage. | Do not store flammable materials in the garage. | Ne stockez pas de matériaux hautement inflammables dans le garage. | Non conservare materiali altamente infiammabili nel garage. | Bewaar geen licht ontvlambare materialen in de garage. | No almacene materiales altamente inflamables en el garaje. | Neskladujte v garáži vysoko hořlavé materiály. | Nemojte skladistiť lako zapaljive materijale u garaži. | V garaži ne shranjujte lahko vnetljivih materialov. | Ne tároljon erősen gyúlékony anyagokat a garázsban. |
| Halten Sie Feuerquellen, wie z.B. Streichhölzer und Feuerzeuge, von brennbaren Materialien fern. | Keep fire sources, such as matches and lighters, away from flammable materials. | Gardez les sources d'incendie telles que les allumettes et les briquets à l'écart des matériaux inflammables. | Tenere le fonti di fuoco come fiammiferi e accendini lontano da materiali infiammabili. | Houd vuurbronnen zoals lucifers en aanstekers uit de buurt van brandbare materialen. | Mantenga las fuentes de fuego, como cerillas y encendedores, alejadas de materiales inflamables. | Udržujte zdroje ohně, jako jsou zápalky a zapalovače, v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů. | Izvore vatre poput šibica i upaljača držite dalje od zapaljivih materijala. | Vire ognja, kot so vžigalice in vžigalniki, hranite proč od vnetljivih materialov. | Tartsa távol a tüzforrásokat, például a gyufát és az öngyújtót gyúlékony anyagoktól. |
| Überlasten Sie keine Steckdosen und verwenden Sie nur geprüfte und zugelassene elektrische Geräte. | Do not overload sockets and only use tested and approved electrical devices. | Ne surchargez pas les prises et utilisez uniquement des appareils électriques testés et approuvés. | Non sovraccaricare le prese e utilizzare solo dispositivi elettrici testati e approvati. | Overbelast stopcontacten niet en gebruik alleen geteste en goedgekeurde elektrische apparaten. | No sobrecargue los enchufes y utilice únicamente dispositivos eléctricos probados y aprobados. | Nepřetěžujte zásuvky a používejte pouze testovaná a schválená elektrická zařízení. | Ne preopterečujte utičnice i koristite samo provjerene i odobrene električne uređaje. | Ne preobremenjujte vtičnic in uporabljajte le preizkušene in odobrene električne naprave. | Ne terhelje túl az aljzatokat, és csak tesztelt és jóváhagyott elektromos eszközöket használjon. |
| Lassen Sie elektrische Installationen nur von qualifiziertem Personal durchführen und regelmäßig überprüfen. | Have electrical installations carried out only by qualified personnel and checked regularly. | Ne faites réaliser et vérifier régulièrement les installations électriques que par du personnel qualifié. | Far eseguire e controllare regolarmente gli impianti elettrici solo da personale qualificato. | Laat elektrische installaties alleen uitvoeren en regelmatig controleren door gekwalificeerd personeel. | Las instalaciones eléctricas deben ser realizadas y controladas periódicamente únicamente por personal cualificado. | Elektrickou instalaci nechte provádět a pravidelně kontrolovat pouze kvalifikovaným personálem. | Električne instalacije neka provodi i redovito provjerava samo kvalifikirano osoblje. | Električne inštalacije naj izvaja in redno preverja samo usposobljeno osebje. | Az elektromos szerelést csak szakképzett szakemberrel végeztesse és rendszeresen ellenőrizze. |
| Lagern Sie Chemikalien in gut verschlossenen Behältern und außerhalb der Reichweite von Kindern. | Store chemicals in tightly closed containers and out of the reach of children. | Conservez les produits chimiques dans des récipients bien fermés et hors de portée des enfants. | Conservare i prodotti chimici in contenitori ermeticamente chiusi e fuori dalla portata dei bambini. | Bewaar chemicaliën in goed gesloten containers en buiten het bereik van kinderen. | Guarde los productos químicos en recipientes bien cerrados y fuera del alcance de los niños. | Chemikálie skladujte v těsně uzavřených nádobách a mimo dosah dětí. | Čuvajte kemikalije u dobro zatvorenim spremnicima i izvan dohvata djece. | Kemikalije hranite v tesno zaprtih posodah in izven dosega otrok. | Tárolja a vegyszereket szorosan lezárt tartályokban és gyermektől elzárva. |
| Halten Sie Hände und Gegenstände von beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden. | To avoid injury, keep hands and objects away from moving parts. | Gardez les mains et les objets éloignés des pièces mobiles pour éviter les blessures. | Tenere le mani e gli oggetti lontani dalle parti in movimento per evitare lesioni. | Houd handen en voorwerpen uit de buurt van bewegende onderdelen om letsel te voorkomen. | Mantenga las manos y los objetos alejados de las piezas móviles para evitar lesiones. | Udržujte ruce a předměty v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí, aby nedošlo ke zranění. | Držite ruke i predmete podalje od pokretnih dijelova kako biste izbjegli ozljede. | Roke in predmete držite stran od gibljivih delov, da se izognete poškodbam. | sérülések elkerülése érdekében tartsa távol kezét és tárgyakat a mozgó alkatrészektől. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Struktur der Garage auf Schäden oder Schwachstellen. | Regularly check the garage structure for damage or weak points. | Vérifiez régulièrement la structure du garage pour détecter tout dommage ou faiblesse. | Controllare regolarmente la struttura del garage per eventuali danni o punti deboli. | Controleer regelmatig de constructie van de garage op beschadigingen of gebreken. | Revise periódicamente la estructura del garaje para detectar daños o debilidades. | Pravidelně kontrolujte konstrukci garáže, zda není poškozená nebo slabá. | Redovito provjeravajte strukturu garaže na oštećenja ili slabosti. | Redno preverjajte konstrukcijo garaže glede poškodb ali slabosti. | Rendszeresen ellenőrizze a garázs szerkezetét sérülések vagy gyengeségek szempontjából. |
| Lassen Sie Reparaturen nur von Fachpersonal durchführen. | Have repairs carried out only by qualified personnel. | Faites effectuer les réparations uniquement par du personnel qualifié. | Fare eseguire le riparazioni solo da personale qualificato. | Laat reparaties alleen door gekwalificeerd personeel uitvoeren. | Las reparaciones sólo las debe realizar personal cualificado. | Opravte nechte provádět pouze kvalifikovaným personálem. | Popravke neka obavila samo kvalifikirano osoblje. | Popravila naj izvaja samo usposobljeno osebje. | A javításokat csak szakképzett személyzettel végeztesse el. |
| Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Garage spielen. | Do not let children play in the garage unsupervised. | Ne laissez pas les enfants jouer dans le garage sans surveillance. | Non permettere ai bambini di giocare nel garage senza sorveglianza. | Laat kinderen niet zonder toezicht in de garage spelen. | No permita que los niños jueguen en el garaje sin supervisión. | Nedovolte dětem hrát si v garáži bez dozoru. | Ne dopustite djeci da se igraju u garaži bez nadzora. | Otrokom ne dovolite, da se igrajo v garaži brez nadzora. | Ne engedje, hogy gyerekek felügyelet nélkül játszanak a garázsban. |

| Produkt/Product/Produotto/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28169578 | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|---|--|--|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bewahren Sie Werkzeuge und andere gefährliche Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern auf. | Keep tools and other dangerous objects out of the reach of children. | Gardez les outils et autres objets dangereux hors de portée des enfants. | Tenere gli attrezzi e altri oggetti pericolosi fuori dalla portata dei bambini. | Houd gereedschap en andere gevaarlijke voorwerpen buiten het bereik van kinderen. | Mantenga las herramientas y otros elementos peligrosos fuera del alcance de los niños. | Nářadí a jiné nebezpečné předměty uchovávejte mimo dosah dětí. | Držite alate i druge opasne predmete izvan dohvata djece. | Orodje in druge nevarne predmete hranite izven dosega otrok. | A szerszámokat és más veszélyes tárgyakat tartsa távol a gyermekektől. |
| Vermeiden Sie eine Überladung der Garage mit schweren Gegenständen, insbesondere auf dem Dach von Fertiggaragen. | Avoid overloading the garage with heavy objects, especially on the roof of prefabricated garages. | Évitez de surcharger le garage avec des objets lourds, notamment sur le toit des garages préfabriqués. | Evitare di sovraccaricare il garage con oggetti pesanti, soprattutto sul tetto dei garage prefabbricati. | Vermijd overbelasting van de garage met zware voorwerpen, vooral op het dak van geprefabriceerde garages. | Evite sobrecargar el garaje con objetos pesados, especialmente en el techo de los garajes prefabricados. | Vyvarujte se přetěžování garáže těžkými předměty, zejména na střeše montovaných garáží. | Izbjegavajte preopterećivanje garaže teškim predmetima, posebno na krovu montažnih garaža. | Izogibajte se preobremenitvi garaže s težkimi predmeti, še posebej na strehi montažnih garaž. | Kerülje a garázs túlerhelését nehéz tárgyakkal, különösen az előregyártott garázsok tetején. |
| Sorgen Sie dafür, dass die Garage stets verschlossen ist, wenn sie nicht benutzt wird. | Make sure the garage is always locked when not in use. | Assurez-vous que le garage est toujours verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé. | Assicurati che il garage sia sempre chiuso a chiave quando non viene utilizzato. | Zorg ervoor dat de garage altijd afgesloten is als deze niet in gebruik is. | Asegúrese de que el garaje esté siempre cerrado con llave cuando no esté en uso. | Ujistěte se, že garáž je vždy zamčená, když se nepoužívá. | Provjerite je li garaža uvijek zaključana kada se ne koristi. | Poskrbite, da bo garaža vedno zaklenjena, ko je ne uporabljate. | Győződjön meg arról, hogy a garázs mindenkor zárva van, amikor nem használja. |
| Installieren Sie zusätzliche Sicherheitsvorrichtungen wie Alarmanlagen oder verstärkte Schlosser. | Install additional security devices such as alarms or reinforced locks. | Installez des dispositifs de sécurité supplémentaires tels que des systèmes d'alarme ou des serrures renforcées. | Installa dispositivi di sicurezza aggiuntivi come sistemi di allarme o serrature rinforzate. | Installeer extra beveiligingsapparatuur, zoals alarmsystemen of versterkte sloten. | Instale dispositivos de seguridad adicionales como sistemas de alarma o cerraduras reforzadas. | Nainstalujte další bezpečnostní zařízení, jako jsou poplašné systémy nebo zesílené zámky. | Ugradite dodatne varnostne naprave, kot so alarmni sistemi ali ojačane ključavnice. | Namestite dodatne varnostne naprave, kot so alarmni sistemi ali ojačane ključavnice. | Szereljen be további biztonsági berendezéseket, például riasztórendszeret vagy megerősített zárákat. |
| Halten Sie den Garagenboden sauber und trocken, um Rutschgefahren zu vermeiden. | Keep the garage floor clean and dry to avoid slipping hazards. | Gardez le sol du garage propre et sec pour éviter tout risque de glissade. | Mantenere il pavimento del garage pulito e asciutto per evitare rischi di scivolamento. | Houd de garagevloer schoon en droog om uitglijgevaar te voorkomen. | Mantenga el piso del garaje limpio y seco para evitar riesgos de resbalones. | Udržujte podlahu garáže čistou a suchou, abyste předešli nebezpečí uklouznutí. | Držite pod garaže čistim i suhim kako biste izbjegli opasnosti od klizanja. | Tla v garaži naj bodo čista in suha, da preprečite nevarnost zdrsa. | A garázspadlót tartsa tisztán és szárazon, hogy elkerülje a csúszásveszélyt. |
| Reparieren Sie Risse und andere Beschädigungen im Boden umgehend. | Repair cracks and other damage to the floor immediately. | Réparez immédiatement les fissures et autres dommages au sol. | Riparare immediatamente crepe e altri danni al pavimento. | Repareer scheuren en andere beschadigingen aan de vloer onmiddellijk. | Repare las grietas y otros daños al piso de inmediato. | Praskliny a jiná poškození na podlaze ihned opravte. | Odmah popravite pukotine i druga oštećenja na podu. | Takoj popravite razpoke in druge poškodbe na tleh. | Azonnal javítsa ki a repedésekét és a padló egyéb sérelmeseit. |
| Verwenden Sie die vom Hersteller empfohlenen Befestigungsmaterialien, um das Holzgerätehaus sicher und stabil zu verankern. Dies ist besonders wichtig in Regionen mit starkem Wind oder anderen Witterungseinflüssen. | Use the fasteners recommended by the manufacturer to anchor the wooden tool shed securely and stably. This is especially important in regions with strong winds or other weather conditions. | Utilisez les matériaux de fixation recommandés par le fabricant pour ancrer la remise à outils en bois de manière sûre et stable. Ceci est particulièrement important dans les régions soumises à des vents forts ou à d'autres conditions météorologiques. | Utilizzare i materiali di fissaggio consigliati dal produttore per ancorare la cassetta per attrezzi in legno in modo sicuro e stabile. Ciò è particolarmente importante nelle regioni con forti venti o altre condizioni meteorologiche. | Gebruik de door de fabrikant aanbevolen bevestigingsmateriaal om de houten gereedschapsschuur veilig en stabiel te verankerken. Dit is vooral belangrijk in regio's met harde wind of andere weersomstandigheden. | Utilice los materiales de sujeción recomendados por el fabricante para anclar el cobertizo para herramientas de madera de forma segura y estable. Esto es particularmente importante en regiones con fuertes vientos u otras condiciones climáticas. | K bezpečnému a stabilnímu ukotvení dřevěný kůlny na nářadí použijte upevňovací materiály dřevěnou. To je zvláště důležité v oblastech se silným větrém nebo jinými větrnými povětrnostními podmínkami. | Upotrijebite materijale za pričvrščivanje koje preporučuje proizvođač kako biste sigurno i stabilno pričvrstili drvenu kućicu za alat. Ovo je osobito važno u regijama s jakim vjetrovima ili drugim vremenskim uvjetima. | Upotrijebite materijale za pričvrščivanje koje preporučuje proizvođač kako biste sigurno i stabilno pričvrstili drvenu kućicu za alat. Ovo je osobito važno u regijama s jakim vjetrovima ili drugim vremenskim uvjetima. | Használja a gyártó által javasolt rögzítőanyagokat a fából készült szerszámkamra biztonságos és stabil rögzítéséhez. Ez különösen fontos azokban a régiókban, ahol erős szél vagy más időjárási viszonyok uralkodnak. |
| Achten Sie darauf, die maximale Belastungsgrenze des Holzgerätehauses nicht zu überschreiten. Überladen Sie es nicht mit schweren Gegenständen oder Materialien, die es strukturell schwächen könnten. | Be careful not to exceed the maximum load limit of the wooden shed. Do not overload it with heavy objects or materials that could weaken it structurally. | Assurez-vous de ne pas dépasser la limite de charge maximale de la remise à outils en bois. Ne le surchargez pas avec des objets lourds ou des matériaux qui pourraient le fragiliser structurellement. | Assicurati di non superare il limite di carico massimo del capanno per attrezzi in legno. Non sovraccaricarlo con oggetti o materiali pesanti che potrebbero indebolirlo strutturalmente. | Zorg ervoor dat u de maximale belastingslimiet van de houten gereedschapsschuur niet overschrijdt. Overbelast het niet met zware voorwerpen of materialen die het structureel kunnen verzakken. | Asegúrese de no exceder el límite de carga máxima del cobertizo para herramientas de madera. No lo sobre cargar con objetos pesados o materiales que puedan debilitarlo estructuralmente. | Dbejte na to, abyste nepřekročili limit maximálního zatížení dřevěné kůlny na nářadí. Nepřetěžujte jej těžkými předměty nebo materiály, které by mohly konstrukčně oslabit. | Pazite da ne prekoračite maksimalno ograničenje opterećenja drvene šupe za alat. Nemojte ga preopteretiti teškim predmetima ili materijalima koji bi mogli oslabiti strukturu. | Pazite da ne prekoračite maksimalno ograničenje opterećenja drvene šupe za alat. Nemojte ga preopteretiti teškim predmetima ili materijalima koji bi mogli oslabiti strukturu. | Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a fából készült szerszámkamra maximális terhelési határát. Ne terhelje túl nehéz tárgyakkal vagy anyagokkal, amelyek szerkezetileg gyengíthetik. |
| Halten Sie Feuerlöscher oder andere Sicherheitsausrüstung in der Nähe des Holzgerätehauses bereit, um im Falle eines Brandes schnell reagieren zu können. | Keep fire extinguishers or other safety equipment near the wooden shed so you can respond quickly in the event of a fire. | Gardez les extincteurs ou autres équipements de sécurité à proximité du hangar à bois afin de pouvoir réagir rapidement en cas d'incendie. | Tieni estintori o altre attrezzature di sicurezza vicino alla legnaia in modo da poter intervenire rapidamente in caso di incendio. | Houd brandblussers of andere veiligheidsuitrusting in de buurt van de houtschuur, zodat u snel kunt reageren in geval van brand. | Mantenga extintores u otros equipos de seguridad cerca del cobertizo de leña para poder responder rápidamente en caso de incendio. | V blízkosti kůlny na dřevo mějte hasicí přístroje nebo jiné bezpečnostní vybavení, abyste mohli v případě požáru rychle reagovat. | Držite aparate za gašenje požara ili drugu zaštitnu opremu u blizini drvarnice kako biste mogli brzo reagirati u slučaju požara. | Držite aparate za gašenje požara ili drugu zaštitnu opremu u blizini drvarnice kako biste mogli brzo reagirati u slučaju požara. | Tartsa a tűzoltó készüléket vagy más biztonsági felszerelést a faház közelében, hogy tűz esetén gyorsan reagálhasson. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|
| Behandeln Sie das Holzgerätehaus regelmäßig mit einer geeigneten Holzschutzfarbe oder -behandlung, um es vor Witterungseinflüssen wie Feuchtigkeit, Sonne oder Schimmel zu schützen. | Treat the wooden tool shed regularly with a suitable wood preservative paint or treatment to protect it from weather influences such as moisture, sun or mold. | Traitez régulièrement l'abri en bois avec une peinture ou un traitement de préservation du bois approprié pour le protéger des éléments tels que l'humidité, le soleil ou la moisissure. | Trattare regolarmente la cassetta in legno con una vernice o un trattamento conservante per legno adatto per proteggerla da agenti atmosferici come umidità, sole o muffe. | Behandel de houten schuur regelmatig met een geschikte houtconserverende verf of behandeling om hem te beschermen tegen weersinvloeden zoals vocht, zon of schimmel. | Trate el cobertizo de madera regularmente con una pintura o tratamiento conservante de madera adecuado para protegerlo de elementos como la humedad, el sol o el moho. | Dřevěnou kůlnu pravidelně ošetřujte vhodným ochranným nářem nebo přípravkem na dřevo, abyste ji chránili před živly, jako je vlhkost, nepogoda kao što su vлага, sunce ili pljesan. | Drvenu kućicu redovito tretirajte odgovarajućom bojom za zaštitu drva ili sredstvom za zaštitu od vremenskih nepogoda kao što su vлага, sunce ili pljesan. | Drvenu kućicu redovito tretirajte odgovarajućom bojom za zaštitu drva ili sredstvom za zaštitu od vremenskih nepogoda kao što su vлага, sunce ili pljesan. | A fából készült fészer rendszeresen kezelje megfelelő favédő festékkel vagy kezeléssel, hogy megvédje az olyan elemektől, mint a nedvesség, nap vagy penész. |